



**LECTURE DU SECOND LIVRE DES ROIS**

**2 R 5, 14-17**

Le général syrien Naaman, qui était lépreux, descendit jusqu'au Jourdain et s'y plongea sept fois, pour obéir à l'ordre du prophète Élisée ; alors sa chair redevint semblable à celle d'un petit enfant : il était purifié ! Il retourna chez l'homme de Dieu avec toute son escorte ; il entra, se présenta devant lui et déclara : « Je le sais désormais : il n'y a pas d'autre Dieu, sur toute la terre, que celui d'Israël ! Je t'en prie, accepte un présent de ton serviteur. » Mais Élisée répondit : « Par la vie du Seigneur que je sers, je n'accepterai rien. » Naaman le pressa d'accepter, mais il refusa. Naaman dit alors : « Puisque c'est ainsi, permets que ton serviteur emporte de la terre de ce pays autant que deux mulets peuvent en transporter, car je ne veux plus offrir ni holocauste ni sacrifice à d'autres dieux qu'au Seigneur Dieu d'Israël. »

**Parole du Seigneur.**

**Nous rendons grâce à Dieu !**

**Psaume 97**

**DIEU RÉVÈLE SA PUISSANCE  
À TOUTES LES NATIONS.**

*Chantez au Seigneur un chant nouveau,  
car il a fait des merveilles ;  
par son bras très saint, par sa main puissante,  
il s'est assuré la victoire.*

*Le Seigneur a fait connaître sa victoire  
et révélé sa justice aux nations ;  
il s'est rappelé sa fidélité, son amour,  
en faveur de la maison d'Israël.*

*La terre tout entière a vu  
la victoire de notre Dieu.  
Acclamez le Seigneur, terre entière.  
Acclamez votre roi, le Seigneur !*

**LECTURE DE LA SECONDE LETTRE DE SAINT PAUL  
APÔTRE À TIMOTHÉE**

**2 Tm 2, 8-13**

Souviens-toi de Jésus Christ, le descendant de David : il est ressuscité d'entre les morts, voilà mon Évangile. C'est pour lui que je souffre, jusqu'à être enchaîné comme un malfaiteur. Mais on n'enchaîne pas la parole de Dieu ! C'est pourquoi je supporte tout pour ceux que Dieu a choisis, afin qu'ils obtiennent eux aussi le salut par Jésus Christ, avec la gloire éternelle. Voici une parole sûre : « Si nous sommes morts avec lui, avec lui nous vivrons. Si nous supportons l'épreuve, avec lui nous règnerons. Si nous le rejetons, lui aussi nous rejettera. Si nous sommes infidèles, lui, il restera fidèle, car il ne peut se renier lui-même. »

**Parole du Seigneur.**

**Nous rendons grâce à Dieu !**

**ALLELUIA. ALLELUIA.**

**Rendez grâce au Seigneur de son amour,  
de ses merveilles pour les hommes.**

**ALLELUIA.**

**CZYTANIE Z DRUGIEJ KSIĘGI  
KRÓLEWSKIEJ**

**2 Krl 5, 14-17**

Wódz syryjski Naaman, który był trędowaty, zanurzył się siedem razy w Jordanie według słowa proroka Elizeusza, a ciało jego na powrót stało się jak ciało małego dziecka i został oczyszczony. Wtedy wrócił do męża Bożego z całym orszakiem, wszedł i stanął przed nim, mówiąc : « Oto przekonałem się, że na całej ziemi nie ma Boga poza Izraelem. A teraz zechciej przyjąć dar wdzięczności od twego sługi ». On zaś odpowiedział : « Na życie Pana, przed którego obliczem stoję, nie wezmę ! » Tamten nalegał na niego, aby przyjął, lecz on odmówił. Wtedy Naaman rzekł : « Jeśli już nie chcesz, to niechże dadzą twemu słudze tyle ziemi, ile para mułów unieść może, ponieważ odtąd twój sługa nie będzie składał ofiary całopalnej ani ofiary krwawej innym bogom, jak tylko Panu ».

**Oto słowo Boże. Bogu niech będą dzięki !**

**Psalm responsoryjny 98(97)**

**PAN BÓG OKAZAŁ LUDOM SWE ZBAWIENIE.**

*Śpiewajcie Panu pieśń nową,\*  
albowiem uczynił cuda.*

*Zwycięstwo Mu zgotowała Jego prawica\*  
i święte ramię Jego.*

*Pan okazał swoje zbawienie,\*  
na oczach pogan objawił swoją sprawiedliwość.  
Wspomniał na dobroć i na wierność swoją\*  
dla domu Izraela.*

*Ujrzały wszystkie krańce ziemi\*  
zbawienie Boga naszego.*

*Wołaj z radości na cześć Pana, cała ziemi,\*  
cieszcie się, weselcie i grajcie.*

**CZYTANIE Z DRUGIEGO LISTU ŚW. PAWŁA  
APOSTOŁA DO TYMOTEUSZA 2 Tm 2, 8-13**

Najmilszy : Pamiętaj na Jezusa Chrystusa, potomka Dawida. On według Ewangelii mojej powstał z martwych. Dla niej znoszę niedolę aż do więzów jak złoczyńca ; ale słowo Boże nie uległo skrępowaniu. Dlatego znoszę wszystko przez wzgląd na wybranych, aby i oni dostąpili zbawienia w Chrystusie Jezusie razem z wieczną chwałą. Nauka to zasługująca na wiarę : Jeżeliśmy bowiem z Nim współmarli, wspóć z Nim i żyć będziemy. Jeśli trwamy w cierpliwości, wspóć z Nim też królować będziemy ? Jeśli się będziemy Go zapierali, to i On nas się zaprze. Jeśli my odmawiamy wierności, On wiary dochowuje, bo nie może się zaprzeć siebie samego.

**Oto słowo Boże. Bogu niech będą dzięki !**

**ALLELUIA. ALLELUIA.**

**Za wszystko dziękujcie Bogu,  
taka jest bowiem wola Boża względem was  
w Jezusie Chrystusie.**

**ALLELUIA.**

**+ ÉVANGILE DE JÉSUS CHRIST SELON SAINT LUC**  
**Lc 17, 11-19**

Jésus, marchant vers Jérusalem, traversait la Samarie et la Galilée. Comme il entrait dans un village, dix lépreux vinrent à sa rencontre. Ils s'arrêtèrent à distance et lui crièrent : « Jésus, maître, prends pitié de nous. » En les voyant, Jésus leur dit : « Allez vous montrer aux prêtres. » En cours de route, ils furent purifiés. L'un d'eux, voyant qu'il était guéri, revint sur ses pas, en glorifiant Dieu à pleine voix. Il se jeta la face contre terre aux pieds de Jésus en lui rendant grâce. Or, c'était un Samaritain. Alors Jésus demanda : « Est-ce que tous les dix n'ont pas été purifiés ? Et les neuf autres, où sont-ils ? On ne les a pas vu revenir pour rendre gloire à Dieu ; il n'y a que cet étranger ! » Jésus lui dit : « Relève-toi et va : ta foi t'a sauvé. »

**Acclamons la Parole de Dieu.**

**Louange à Toi, Seigneur Jésus !**

**1** CHANT D'ENTRÉE :

**Weź w swą opiekę** nasz Kościół święty,  
Panno Najświętsza, Niepokalana!  
Niechaj miłością każdy przejęty  
Czci w nim Jezusa, naszego Pana (x2)

**Niech serce twoje, Ojca świętego,  
Od Nieprzyjaciół zasadzki chroni!**  
Niechaj ją zbawi Bóg miłosierny,  
Którego przez Twe Serce błagamy.

**2** ACTE PÉNITENTIEL :

**Seigneur, Toi notre Père, prends pitié de nous!**  
**O Christ, Toi notre Frère, prends pitié de nous!**  
**Seigneur, Toi qui nous aimes, prends pitié de nous!**

**3** PRIÈRE UNIVERSELLE :

**Kyrie, Kyrie eleison - Kyrie, Kyrie eleison !**

**4** CHANT DE L'OFFERTOIRE :

**Miłosierdzie Twoje Panie,** miłosierdzie okazał nam.  
I wysłuchaj to błaganie, którym nas natchnąłeś sam.  
*Miłosierdzia Jezu mój, wejrzyj z nieba na lud Twój*  
*Miłosierdzia Jezu mój, wejrzyj z nieba na lud Twój.*  
Miłosierdzia dla strapionych, w których sercu utknał miecz.  
Dla bezdomnych, opuszczonych, rany ich bolesne zlec...

**5** SANCTUS :

**Benedictus, qui venit** in nomine Domini  
Benedictus, qui venit in nomine Domini  
Hosanna, Hosanna, Hosanna in excelsis!

**6** ANAMNÈSE :

**Tu as vaincu la mort - Tu es Réssuscité**  
**Et tu reviens encore - pour nous sauver !**

**+ SŁOWA EWANGELII WEDŁUG ŚW. ŁUKASZA**  
**Łk 17, 11-19**

Stało się, że Jezus zmierzając do Jerozolimy, przechodził przez pogranicze Samarii i Galilei. Gdy wchodził do pewnej wsi, wyszło naprzeciw Niego dziesięciu trędowatych. Zatrzymali się z daleka i głośno zawołali : « Jezusie, Mistrzu, ulituj się nad nami ». Na ich widok rzekł do nich : « Idźcie, pokażcie się kapłanom ». A gdy szli, zostali oczyszczeni. Wtedy jeden z nich widząc, że jest uzdrowiony, wrócił chwając Boga donośnym głosem, upadł na twarz do nóg Jego i dziękował Mu. A był to Samarytanin. Jezus zaś rzekł : « Czy nie dziesięciu zostało oczyszczonych ? Gdzie jest dziewięciu ? Żaden się nie znalazł, który by wrócił i oddał chwałę Bogu, tylko ten cudzoziemiec ». Do niego zaś rzekł : « Wstań, idź, twoja wiara cię uzdrowiła ».

**Oto słowo Pańskie. Chwała Tobie, Chryste !**

**7** AGNUS DEI :

- 1. Pokoju Twego wielki dar,** dziś Jezu nam daj.(bis)  
by imię Twe święte wystawiał cały świat.  
Pokoju Twego wielki dar, dziś Jezu nam daj.
- 2. La Paix,** oui la paix, c'est le Don de Jésus.(bis)  
Alors dit Jésus, alors mon nom sera connu.  
La Paix, oui la paix, c'est le Don de Jésus.

**8** CHANT DE COMMUNION :

**Panie, dobry jak chleb, bądź uwielbiony od swego Kościoła, bo Tyś do końca nas umiłował, do końca nas umiłował.**

Tyś na pustkowiu chleb rozmnożył, Panie, byśmy do nieba w drodze nie ustali. Tyś stał się Manną wędrowców przez ziemię, dla tych co dotąd przy Tobie wytrwali. *Panie...*

Tyś za nas życie swe na krzyżu oddał, a w znaku chleba z nami pozostałeś. I dla nas zawsze masz otwarte Serce, bo Ty do końca nas umiłowałeś. *Panie...*

**9** CHANT D'ACTION DE GRÂCE :

**Toi Notre Dame nous Te chantons!**  
*Toi, notre Mère, nous Te prions!*

Toi qui portes la vie, Toi qui portes la joie,  
Toi que touche l'Esprit, Toi que touche la croix...  
Toi qui donnes l'espoir, Toi qui gardes la foi,  
Toi qui passes la mort, Toi debout dans la joie...

**10** CHANT DE SORTIE :

**Wy jesteście na ziemi światłem mym,** (bis)

Aby ludzie widzieli dobre czyny w was  
i chwaili Ojca, który w niebie jest.

Matko pomóż na ziemi światłem być, (bis)  
Aby ludzie widzieli dobre czyny w nas  
i chwaili Ojca, który w niebie jest.

---

---

**INFORMATIONS PAROISSIALES**

---

---

- 1. MOIS D'OCTOBRE :** - À la demande de NOTRE DAME - INVITATION À LA RÉCITATION QUOTIDIENNE DU CHAPELET -  
- PÉLERINAGE PAROISSIAL de FATIMA: **du 07 au 14 octobre 2019 - retour prévu ce lundi vers 21.30 à BILLY-MONTIGNY.**  
- MOIS MISSIONNAIRE À LA DEMANDE DU PAPE FRANÇOIS: **«Tout baptisé est une mission... car fruit de l'amour de Dieu.»**  
- MOIS RICHE EN JUBILÉS ET ÉVÈNEMENTS À L'OCCASION DU CENTENAIRE DE L'ARRIVÉE DES POLONAIS...  
(À VOIR le NOUVEAU PROGRAMME PASTORAL 2019/2020 comme les feuillets de la Municipalité de HARNES)
- 2. CE DIMANCHE 13 octobre :** en ce jour mémoire de la Dernière apparition de Fatima, l'Église de Pologne célèbre la XIXème JOURNÉE PAPAŁE, instituée par le pape JEAN-PAUL II et dont le thème est: **«Wstańcie, chodźmy!...»**
- 3. DIMANCHE PROCHAIN 20/10 :** - à 10.00 au Sacré-Coeur : **MESSE DE LA POLONITÉ & MESSE DES FAMILLES DE LA K.T.** en présence des Délégations des Municipalités de HARNES et CHRZANÓW, animée par La Chorale de Tradition & Avenir.  
- à 15.00 au Sacré-Coeur : **MESSE DE JUBILÉ DES 95 ANS DE L'ASSOCIATION DU ROSAIRE DE HARNES & 90 ANS DE L'UNION NATIONALE DES CONFRÉRIES POLONAISES DES ROSAIRES;** après la messe - **vin d'honneur salle KRASKA.**
- 4. CETTE SEMAINE :** - **CATÉCHÈSE NORMALEMENT: BILLY-MONTIGNY & HARNES - mercredi 16 octobre de 09.30 à 11.00.**  
- **RÉUNION DÉCANALE DES PRÊTRES DU DOYENNÉ NORD/PAS DE CALAIS à Stella-Maris : jeudi 17 & vendredi 18/10.**
- 5. FEUILLE DES «WYPOMINKI»/RECOMMANDATIONS POUR LES DÉFUNTS DU MOIS DE NOVEMBRE/à retirer à l'entrée.**